

# PROCES-VERBAL

## *Assemblée générale ordinaire Association pour la Défense des Intérêts du quartier de la Neuveville*

tenue à Fribourg, à la salle paroissiale du café de l'Epée  
le 8 février 2001

<b>Présidence :</b>	Monsieur Jean-Noël Gex, président
<b>Présents :</b>	82 personnes, selon liste des présences
<b>Excusés :</b>	Monsieur Jacques Piller, président du quartier du Bourg Monsieur Gérard Vazquez, représentant du FC Central Madame Joye, La Liberté Mesdames Stritt et Cuennet Monsieur et Madame Benny Bapst
<b>Secrétaire :</b>	Madame Dominique Spielmann

### **1. Bienvenue**

Le président ouvre l'assemblée à 20h15. Il salue tous les membres de l'association et les invités, tout particulièrement :

- Monsieur Dominique de Buman, syndic de la ville de Fribourg,
- Messieurs Paul Mauron et Claude Bapst, anciens présidents,
- Monsieur Christian Morard, délégué des TPF,
- Monsieur André Schönenweid, président de l'association de quartier JTM, président de la conférence des présidents de quartier,
- Messieurs Richard Hertig et Jacques Schaller, co-présidents du quartier de l'Auge,
- Monsieur Thierry de Boccard, président des amis de Bourguillon,
- Monsieur Daniel Ruffieux, président de paroisse,
- Monsieur Nicolas Zapf, directeur de l'Office du tourisme,
- Monsieur Claude Joye,
- Les représentants de la presse, plus particulièrement des Freiburger Nachrichten.

Conformément aux statuts, l'assemblée a été convoquée par le bulletin d'information du quartier de janvier 2001. L'ordre du jour est le suivant :

1. Bienvenue
2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale de 2000
3. Rapport annuel du président
4. Rapport du caissier
5. Rapport des vérificateurs des comptes
6. Démissions
7. Election du président

8. Election du comité
9. Election des vérificateurs des comptes
10. Programme des activités 2001
11. Budget
12. Cotisations
13. Messages du Conseil Communal et des invités
14. Divers

Aucune remarque n'est faite par rapport à cet ordre du jour.

A l'issue de la partie administrative, le président invite les personnes présentes à prendre le verre de l'amitié, et prie toute personne de remplir la liste des présences.

Le président nomme Monsieur Claude Bapst et Monsieur Jean-Jacques Rentz en qualité de scrutateurs.

Les formalités d'entrée en matière étant réglées, l'assemblée générale ordinaire de ce jeudi 8 février 2001 peut valablement délibérer.

## ***2. Approbation du procès-verbal 2000***

Le procès-verbal de l'assemblée 2000, mis à disposition entre 19h30 et 20h00 pour consultation, est approuvé à grande majorité. Le président remercie Madame Dominique Spielmann, secrétaire, de sa rédaction.

## ***3. Rapport annuel du président***

« Trois chapitres pour le rapport présidentiel. Le premier, traditionnel, retracera les activités de l'année 2000. Pour le deuxième, je laisserai la parole à Monsieur Roland Julmy qui relatera les sorties. Enfin, le troisième, un bref retour sur les quatre dernières années et mes souhaits pour le futur.

Voici en résumé les activités d'animation du quartier :

- deux lotos ont été organisés dans cette même salle pour le financement de nos activités,
- l'organisation de la vente de fleurs,
- la sortie des jeunes,
- l'organisation de la fête du 1<sup>er</sup> août en collaboration avec la commune,
- la sortie des aînés,
- la décoration du quartier par la pose des étoiles et la décoration du sapin de la Planche-Supérieure,
- enfin la fête de Saint-Nicolas qui s'est déroulée dans les rues du quartier pour se terminer dans la Commanderie de Saint-Jean.

Ces huit manifestations engendrent un surcroît de travail et de dévouement. Toutes ces fêtes ne pourraient se dérouler sans le soutien de tous les bénévoles et de vous tous comme acteurs de ces fêtes. Merci à tous les membres du comité qui se dévouent pour défendre ce quartier.

J'aimerais enchaîner sur la fête du premier août qui devient maintenant une tradition pour le quartier et pour la commune. Je me suis réjoui cette année de voir une collaboration entre les sociétés locales s'installer (je veux nommer le Club de Pêche, Barrage City, Satus et FC Central). Cette année a aussi été marquée par la présence de deux (ou trois) hôtes de marque, Monsieur Joseph Deiss, conseiller fédéral, comme orateur pour la partie officielle et Monsieur David Aebischer, unique suisse à jouer en NHL. Et enfin le soleil qui a réapparu après un été pluvieux.

J'aimerais encore relever le précieux soutien de la protection civile pour la réalisation du feu traditionnel et celui du PPS pour la sécurité sur la place de fête et pour la réalisation des feux d'artifices.

Pour la Saint-Nicolas, Monsieur Jean-Bernard Schmid a repris brillamment le flambeau et nous avons pu réjouir plus de 300 enfants lors de cette fête traditionnelle. »

Le président passe la parole à Monsieur Roland Julmy pour quelques mots au sujet des sorties.

« C'est par un calamiteux week-end de fin juin qu'a eu lieu la sortie des jeunes. Une vingtaine d'enfants du quartier et 4 accompagnants ont pris part à cette sortie en train et en bus.

Le samedi matin, nous avons visité les anciennes mines d'asphaltes de Travers. Visite très instructive même si les plus jeunes avaient quelques craintes dans l'obscurité des galeries.

Après cette visite un bus nous a conduit à la Brévine où les enfants ont pu se donner à fond lors du jeu qui avait été préparé à leur intention par Dominique et Jacques Spielmann. Et ce par une pluie battante et une température de 7°...

Le dimanche matin, nous sommes partis pour le Col-des-Roches où une nouvelle visite souterraine nous attendait. Cette localité est en effet réputée pour ses moulins souterrains.

Au vu du temps que nous avons eu, le choix des visites s'est avéré judicieux.

Question nombre de participants, il est dommage que si peu d'enfants s'inscrivent à cette sortie. En effet, selon les chiffres fournis par le contrôle des habitants, c'est environ 130 jeunes qui auraient la possibilité de participer.

Le dimanche du Jeûne Fédéral, une quarantaine d'ânés ont pris part à la traditionnelle sortie qui leur est réservée. Là aussi la participation est relativement faible. En effet, environ 230 personnes du quartier auraient la possibilité de s'inscrire.

C'est installés dans un confortable car de la maison Klopstein que nous avons pris la route de Sainte-Croix où nous avons eu le plaisir de visiter le musée de la CIMA, musée des automates à musique.

Après la visite, le car nous a emmenés à Mauborget où nous étions attendus au restaurant « Le Panoramique » qui porte bien son nom. En effet, de là-haut, la vue est magnifique, même si quelques nuages...

Le repas dégusté, nous sommes redescendus vers le bord du lac de Neuchâtel que nous avons longé jusqu'au chef-lieu. Changeant de moyen de transport, nous avons embarqué à bord d'un

bateau où ces dames ont eu tout loisir de jouer aux cartes jusqu'à notre arrivée à Morat, où nous attendait notre chauffeur (et son car).

De retour à la Neuveville nous avons eu le plaisir de remettre aux dames (qui formaient la grande majorité des participants) une rose en souvenir de cette belle journée.

Et ceux qui en avaient envie ont encore pu déguster une assiette de pain et jambon au Café du Funi. »

Le président remercie Monsieur Roland Julmy et poursuit son rapport.

« Les activités du comité ne se limitent pas à l'animation, mais elles comprennent également la défense des intérêts de notre quartier. Parmi ces activités, je veux mentionner :

- l'organisation de l'assemblée générale extraordinaire du mois d'octobre,
- le toilettage et la nouvelle forme du Babillard,
- la rencontre inter-sociétés,
- la participation aux rencontres entre les présidents de quartiers,
- la participation à différents groupes de travail,
- la participation à différentes rencontres avec la commune (circulation, police locale, édilité, école).

Je peux vous garantir que toutes les interventions faites auprès de la commune vont dans le sens d'un mieux vivre dans le quartier. Nous avons toujours essayé de concilier les intérêts de la majorité des habitants. A l'impossible nul n'est tenu, des concessions doivent être faites. Nous n'avons toutefois jamais défendu des intérêts privés par nos actions.

Année après année, les objets de discussion dans le quartier ont été, et seront toujours :

- la circulation,
- le Werkhof,
- le parcage,
- l'aménagement,
- les écoles,
- les transports en commun.

Si le dossier « transports en commun » est aujourd'hui calme, c'est par de nombreuses interventions que nous avons pu maintenir le funiculaire et que nous avons pu obtenir quatre bus par heure. Concernant l'aménagement, l'éclairage de la place de parc des Grandes-Rames a été réalisé. Il est dommage que les moyens financiers limités de la commune n'aient pas permis son extension jusqu'au fond des Rames.

J'ai bon espoir aussi de voir un dossier disparaître ces prochains mois ; celui du parcage. Je reste convaincu que les choix d'une zone réglementée et l'introduction d'une vignette habitant va libérer le quartier des voitures ventouses.

Pour le Werkhof aussi, les travaux de reconstruction ont démarré. J'ai également bon espoir de voir ce bâtiment recevoir une affectation attractive.

Toutefois, il est toujours décourageant pour un comité de voir la non-concrétisation de demandes et de promesses. Il s'agit là de :

- la non-réalisation des travaux de réfection de la chaussée de la Neuveville depuis le Pertuis jusqu'au pont de Saint-Jean avec amélioration de la sécurité des piétons,
- la lenteur dans la mise en valeur des terrains de l'ancienne usine à gaz,
- la politique du fait accompli dans la réalisation de la fusion des cercles scolaires Auge, Neuveville et Bourguillon.

A quelques minutes de la fin de mon mandat je voudrais souhaiter plein de succès à mon successeur et à tout le comité et vous remercier tous de m'avoir permis de présider cette vénérable association.

Je profite de l'occasion pour remercier les commerçants qui par leur présence contribuent à l'animation et à la vie du quartier.

Avant de terminer ce rapport, j'aimerais que l'assemblée se lève en signe de respect pour ceux qui nous ont quittés durant l'année ainsi qu'à leur famille et amis. Merci de votre attention. »

#### ***4. Rapport du Caissier***

Le président passe la parole à Monsieur Arnold Stritt pour la présentation des comptes.

Monsieur Stritt présente l'exercice 2000 en précisant toutefois qu'il passera directement à la page 10 des comptes.

Le caissier annonce une perte de francs 1680. - sur les francs 7000. - au budget. Aucune question n'est posée. L'assemblée applaudit pour le travail accompli.

#### ***5. Rapport des vérificateurs des comptes***

Le caissier passe la parole aux vérificateurs des comptes.

Madame Jacqueline Stritt et Monsieur Nicolas Bertschy ont procédé à la vérification des comptes 2000. Ils ont constaté la bonne tenue des comptes et certifient que l'état des comptes correspond avec exactitude à ce qui y est indiqué. Ils en demandent l'approbation et remercient Monsieur Stritt.

Les comptes sont approuvés à l'unanimité. Décharge en est donnée au caissier et au comité. Le président joint ses remerciements à ceux des vérificateurs des comptes.

#### ***6. Démissions***

Dans la vie de chaque association il y a des départs et des arrivées, signes de renouveau. Le comité enregistre ce soir trois démissions.

Ce sont celles du président Monsieur Jean-Noël Gex, du vice-président Monsieur Claude Kaeser et celle de Madame Danielle Jaquier.

### ***7. Election du président***

Le président Monsieur Jean-Noël Gex ayant décidé de mettre un terme à son mandat, le comité, par la voix de Monsieur Arnold Stritt, présente Monsieur Roland Julmy en qualité de président de l'association.

Monsieur Stritt demande s'il y d'autres propositions à ce poste. Monsieur Roland Julmy est élu par acclamation. Il accepte cette nouvelle charge et promet de tout mettre en œuvre pour le bien du quartier, avec l'aide et le soutien du comité.

Monsieur Roland Julmy prend la présidence de la suite de l'assemblée.

### ***8. Election du comité***

Madame Dominique Spielmann, Messieurs Ruedi Cotting, Marc Esseiva, Christophe Hayoz, Jean-Bernard Schmid et Arnold Stritt se présentent pour deux années supplémentaires au sein du comité. Le président propose leur élection en bloc. Ils sont élus par acclamation et remerciés par le président.

Nous avons trois départs. Mais le comité a le plaisir de présenter trois candidats à l'assemblée. Ce sont Messieurs Joël Krattinger, Jean-Christophe Maillard et Laurent Meier qui en toute connaissance de cause acceptent de travailler dans le comité.

Le président demande s'il y a d'autres propositions. Il propose d'élire les nouveaux membres par acclamation. Il remercie et félicite les nouveaux membres du comité.

### ***9. Election des vérificateurs des comptes***

Monsieur Nicolas Bertschy 1<sup>er</sup> vérificateur arrive au terme de son mandat.

Madame Jacqueline Stritt 2<sup>ème</sup> vérificatrice devient première vérificatrice.

Madame Sandra Daguét vérificatrice suppléante devient 2<sup>ème</sup> vérificatrice.

Un vérificateur suppléant est nommé en la personne de Monsieur Pierre-Alain Bossy. Il est remercié par acclamation.

Monsieur Emerick Wicki renonce à son mandat de vérificateur, d'entente avec le comité.

### ***10. Programme des activités 2001***

Le comité a inscrit au programme des activités du quartier :

- un loto dans cette même salle le dimanche 18 mars,
- la vente de fleurs le samedi 12 mai,

- la fête de quartier samedi et dimanche 6 et 7 juillet, conjointement à d'autres sociétés du quartier,
- la fête du 1<sup>er</sup> août, également avec d'autres sociétés,
- la sortie des aînés,
- un deuxième loto pour le financement de la Saint-Nicolas en novembre,
- et la fête de la Saint-Nicolas le 30 novembre.

Au chapitre des manifestations, le président parle du succès que fut la fête nationale et demande que la commune prévoie de nous en confier l'organisation pour plusieurs années.

Le comité, par la voix de son président, propose à l'assemblée l'alternance des sorties des jeunes et des aînés, les années paires la sortie des jeunes, et les années impaires la sortie des aînés, ceci en principe dans le courant du mois de septembre.

Le président annonce la révision des statuts de l'association, statuts qui seront présentés lors de l'assemblée générale ordinaire de 2002. Il fait part à l'assemblée de la recherche des compétences d'un juriste.

Le président informe également l'assemblée de la conception d'un portail internet pour notre quartier. Celui-ci sera mis en œuvre par Monsieur Jean-Christophe Maillard.

Il remercie les annonceurs qui nous soutiennent dans la parution du Babillard et il espère que sa nouvelle fonction lui laissera encore le temps de s'occuper du journal.

## ***11. Budget***

Le président passe la parole au caissier pour la présentation du budget 2001.

Le caissier présente le budget 2001 et annonce l'achat de « costumes » pour le comité. Il précise également que l'alternance des sorties des jeunes et des aînés sera un mieux pour la caisse de l'association.

## ***12. Cotisations***

Le comité propose de maintenir les cotisations au niveau actuel, soit :

- Cotisation membre                   dès FR 10. -
- Cotisation de soutien               dès FR 20. - et plus

Le président demande l'approbation du montant des cotisations et du budget 2001 à main levée. L'assemblée approuve à une majorité évidente.

## *11. Messages du Conseil Communal et des invités*

Le président cède la parole au représentant du conseil communal, Monsieur le Syndic Dominique de Buman.

En préambule, Monsieur de Buman félicite Monsieur Jean-Noël Gex, président sortant, pour son engagement en qualité de conseiller général et ses prises de position au sujet des problèmes de stationnement dans le quartier de la Neuveville.

Ses félicitations vont également au président nouvellement élu. Il relève aussi le dynamisme acquis par les associations de quartier de la ville.

Monsieur le Syndic informe ensuite l'assemblée des dossiers en cours.

Les travaux du Werkhof ont débuté grâce aux indemnités de l'ECAB. Après la rénovation du toit, ils comprendront l'enveloppe du bâtiment, ce qui contribuera à rétablir l'esthétique de cette partie du quartier. La rénovation totale de ce bâtiment se chiffrerait à quelques 5 millions. La commune désire avant tout éviter une hausse de la fiscalité et réfléchir à l'affectation de ce lieu.

Les Services Industriels examinent certaines options avant toute décision hâtive quant à leur déménagement. C'est ce qui conditionne la mise en route de la construction du complexe d'habitations sur ces terrains.

Les bords de la Sarine, du pont de Saint-Jean à celui de la Motta sont sujets à des assainissements. L'attention est portée sur le cycle de vie de la végétation et son entretien. Il n'est en aucun cas dans la volonté de la commune de réduire la verdure des bords de la Sarine.

Le problème de la fusion des écoles des quartiers Auge-Neuveville a été longuement débattu. Ce projet était d'actualité depuis plusieurs années déjà. Le conseil communal a demandé l'avis d'un groupe de travail composé de personnes des deux quartiers, puis de la commission scolaire. Au regard des variantes proposées, le conseil communal était bien conscient qu'il ne pouvait donner entière satisfaction aux deux quartiers simultanément. Monsieur de Buman nous assure de sa compréhension des soucis de notre quartier mais que son rôle consiste à gérer une ville entière. Il précise cependant que Fribourg ville forme un seul cercle scolaire et que les autorités doivent composer avec cela. Il indique également que les transports mis en place pour la sécurité des enfants pour les trajets scolaires sont à charge de la commune exclusivement.

Qui dit enquête dit oppositions ! En ce qui concerne le parcage, Monsieur de Buman regrette que financièrement les autorités locales ne puissent pas faire plus. Il nous transmet la reconnaissance du conseil communal pour le dialogue qu'il a avec le comité.

Le funiculaire est un bijou tel qu'il est conservé. L'option la plus onéreuse a été choisie par la commune. Il faut malgré tout être conscient que le fonctionnement du funiculaire est déficitaire.

Les fêtes d'une certaine importance devraient à l'avenir être astreintes à une mise à l'enquête. Monsieur de Buman ne connaît à ce jour pas les modalités d'une telle chose. Les fêtes habituelles ne devraient par contre pas être assujetties. Il faut bien sût tenir compte des besoins sans mettre en péril la qualité d'une ville.



Le président remercie Monsieur le Syndic Dominique de Buman.

Le président invite également Monsieur André Schönenweid, président de la conférence des présidents de quartier à prendre la parole.

Monsieur André Schönenweid remercie le président sortant et précise que Monsieur Jean-Noël Gex est membre fondateur de la conférence des présidents des associations de quartiers de la ville de Fribourg.

Il félicite le comité au nom de l'association de quartier Jura – Torry - Miséricorde.

Le président remercie Monsieur André Schönenweid de son intervention.

Monsieur Richard Hertig remercie également le président sortant. Il ajoute qu'il était très agréable de collaborer avec lui et avec le comité.

## *12. Divers*

Le président donne la parole aux membres présents dans la salle.

Monsieur Emerick Wicki invoque une discrimination dans les statuts de l'association et il assure que le comité ne peut pas contrôler les membres de l'association. Pour 28 ans passés dans le quartier (sur 34), Monsieur Wicki ne comprend pas pourquoi il a été révoqué.

Le président lui précise que les statuts, comme annoncé auparavant, vont être modifiés.

Monsieur Emerick Wicki rétorque que le comité est « à côté de la plaque » et qu'il avait par contre accepté Monsieur Hubert Audriaz comme membre.

Monsieur le curé Aebischer est satisfait que les camps de ski perdurent. Il s'inquiète du passage entre le Sauvage et le Schild, passage qui devient quasi impossible sans être gêné par les voitures. Il remarque aussi que les voitures stationnées sur la Planche-Supérieure touchent quelques fois presque les façades et que certains soirs il devient désespéré de monter à Montorge.

Monsieur Jean-Noël Gex propose l'intervention de la gendarmerie. Actuellement ce travail est du ressort de la police cantonale. Après l'introduction de la vignette, cela reviendra à la police locale.

Monsieur le curé Christinaz estime que le passage pour piétons devant l'église est placé trop sur la gauche. Il annonce une vente de primevères en date du 20 mars, qui servira au financement d'une semaine de camp.

Monsieur Henri Pilloud de pose la question de l'« étranglement » de la ville de Fribourg. Et de la solution à adopter avec les touristes.

Monsieur Dominique de Buman explique que le centre ville est saturé par les voitures et qu'il faut introduire des zones de parcage de durée plus courte. Les zones de stationnement prolongé sont situées aux périphéries.

Madame Buchy s'enquiert de l'amélioration de l'état des toilettes publiques suite à l'utilisation abusive des toilettes de son établissement.

Monsieur de Buman est bien conscient de l'irrespect de certains usagers et du fait que les toilettes publiques sont rarement dans un état de propreté convenable.

Madame Isabelle Chassot donne un coup de chapeau au Babillard et se réjouit d'avoir par ce biais quelques archives pour ses filles.

Monsieur Daniel Ruffieux annonce la manifestation de la nuit de la courge qui fêtera le 100<sup>ème</sup> anniversaire de l'école de la Neuveville. Pour la fête de l'hiver, le vendredi 23 février, des activités seront organisées pour les enfants. Une classe de l'Auge sera invitée à cette journée.

Monsieur Jean-Noël Gex tire la sonnette d'alarme au sujet de l'état de délabrement de la déchetterie des Grandes-Rames.

Le président salue la renaissance du Club de Pétanque de la Neuveville. Il espère que la salle du Werkhof sera soumise à location du même type que la salle située dans le complexe Sémiramis.

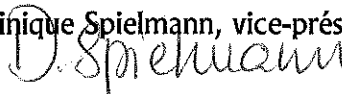
Monsieur Dominique de Buman lui assure une utilisation prioritaire lorsque cela sera possible et il enregistre cette demande. Il précise également qu'une salle de grandeur moyenne engendrera moins de trafic. Il propose en outre à l'association de mettre ces demandes dans un courrier commun et nous assure de cette façon d'obtenir des résultats.

Le président remercie tous les intervenants. Il remercie les membres de leur présence et de leur soutien tout au long de l'année. Il passe la parole à Monsieur Viret des EEF qui va nous présenter les travaux en cours au barrage de la Maigrange. A l'issue de cette présentation, il invite l'assemblée à boire le verre de l'amitié à la charge de la caisse de l'association.

Le 18 février 2002

Lu et approuvé,

Dominique Spielmann, vice-présidente



Roland Julmy, président

